

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

- 국적법 시행규칙 [별지 제5호의2서식] <개정 2018. 5. 15.>
■ Enforcement Regulations of the Nationality Act [Attached Form No. 5-2] (Amended May 15, 2018)

외국국적불행사 서약서
Pledge of Non-Exercise of Foreign Nationality

※ 어두운 난은 적지 마시고 []에는 해당되는 곳에 √ 표시를 합니다.
※ Mark selection boxes with a check mark (√). The shaded sections are for official use only and are NOT to be filled out by the applicant.

접수번호 Application No.	접수일 Date of Application	접수자 Received by	확인자 Verified by
서약인 Pledgor	성명(한글) (한자) Name (Korean) (Chinese Characters)	성별 Sex [] 남 [] Male [] 여 [] Female	사 진 3.5cm × 4.5cm (모자 벗은 상반신으로 뒤 그림 없이 6개월 이내 촬영 한 것) Photo 3.5 cm × 4.5 cm (Headshot without hat, no background, taken within the last 6 months)
	성명(외국명) Foreign Name	생년월일 Date of Birth	
	외국 국적 Foreign Nationality	출생지 Place of Birth	
	전화번호 Phone	전자우편(E-mail) Email	
	주소 Address		
	등록기준지 Original Place of Registration		
서약유형 Type of Pledge	[] 「국적법」 제10조제2항 [] 제1호 [] 제2호 [] 제3호 [] 제4호 [] 제5호 [] Article 10(2) of the Nationality Act [] Subparagraph 1 [] Subparagraph 2 [] Subparagraph 3 [] Subparagraph 4 [] Subparagraph 5		
	[] 「국적법」 제13조 [] 제1항 [] 제2항 단서 [] Article 13 of the Nationality Act [] Paragraph 1 [] Paragraph 2 Proviso		
	[] 「국적법」 부칙(법률 제10275호) 제2조 [] 제1항 [] 제2항 [] Article 2 of the Supplementary Provisions (Act No. 10275) of the Nationality Act [] Paragraph 1 [] Paragraph 2		

1. 본인은 대한민국 국적을 취득·선택·보유하는 것과 관련하여 다음과 같이 서약합니다.
1. I hereby pledge the following concerning the acquisition, selection, or retention of the nationality of the Republic of Korea:
- 가. 대한민국 국민으로서의 의무를 충실히 이행하겠습니다.
- a. I will faithfully fulfill my duties as a citizen of the Republic of Korea.
- 나. 대한민국 내에서나 출입국을 할 때 대한민국 국민으로만 처우됨을 잘 알고 있으며, 외국여권을 사용하거나 외국인등록을 하는 등 외국 국적을 행사하지 않을 것입니다.
- b. I fully understand that I will be treated solely as a citizen of the Republic of Korea within the country and when entering or leaving the country, and I will not exercise my foreign nationality by using a foreign passport or registering as a foreign national.

2. Should I engage in any actions that violate the above pledge after today, I understand and accept that I may be subject to penalties, including a fine, and I may face orders to choose my nationality under Article 14-2 of the Nationality Act or decisions to revoke my nationality under Article 14-3 of the Nationality Act.

YYYY	MM	DD
1999	01	01
2000	01	01
2001	01	01
2002	01	01
2003	01	01
2004	01	01
2005	01	01
2006	01	01
2007	01	01
2008	01	01
2009	01	01
2010	01	01
2011	01	01
2012	01	01
2013	01	01
2014	01	01
2015	01	01
2016	01	01
2017	01	01
2018	01	01
2019	01	01
2020	01	01
2021	01	01
2022	01	01
2023	01	01
2024	01	01
2025	01	01
2026	01	01
2027	01	01
2028	01	01
2029	01	01
2030	01	01
2031	01	01
2032	01	01
2033	01	01
2034	01	01
2035	01	01
2036	01	01
2037	01	01
2038	01	01
2039	01	01
2040	01	01
2041	01	01
2042	01	01
2043	01	01
2044	01	01
2045	01	01
2046	01	01
2047	01	01
2048	01	01
2049	01	01
2050	01	01
2051	01	01
2052	01	01
2053	01	01
2054	01	01
2055	01	01
2056	01	01
2057	01	01
2058	01	01
2059	01	01
2060	01	01
2061	01	01
2062	01	01
2063	01	01
2064	01	01
2065	01	01
2066	01	01
2067	01	01
2068	01	01
2069	01	01
2070	01	01
2071	01	01
2072	01	01
2073	01	01
2074	01	01
2075	01	01
2076	01	01
2077	01	01
2078	01	01
2079	01	01
2080	01	01
2081	01	01
2082	01	01
2083	01	01
2084	01	01
2085	01	01
2086	01	01
2087	01	01
2088	01	01
2089	01	01
2090	01	01
2091	01	01
2092	01	01
2093	01	01
2094	01	01
2095	01	01
2096	01	01
2097	01	01
2098	01	01
2099	01	01
2100	01	01
2101	01	01
2102	01	01
2103	01	01
2104	01	01
2105	01	01
2106	01	01
2107	01	01
2108	01	01
2109	01	01
2110	01	01
2111	01	01
2112	01	01
2113	01	01
2114	01	01
2115	01	01
2116	01	01
2117	01	01
2118	01	01
2119	01	01
2120	01	01
2121	01	01

서약인
Pledgor

(서명 또는 인)
(Signature or Seal)

○○출입국·외국인청(사무소·출장소)장 귀하

Submitted to the Head of the Respective Immigration Office or Associated Branch Office

210mm×297mm[백상지(80g/m²) 또는 중질지(80g/m²)